

**“LA IMAGINACIÓN EN ESCENA”
TALLER DE TEATRO PARA NIÑOS ENTRE LOS 7 Y 12 AÑOS**

GINA MARCELA RENTERÍA MOSQUERA

Código 201252012

UNIVERSIDAD DEL VALLE SEDE PACIFICO

DEPARTAMENTO DE ARTES ESCÉNICAS

LICENCIATURA EN ARTE DRAMÁTICO

BUENAVENTURA - VALLE

ENERO 2018

**“LA IMAGINACIÓN EN ESCENA”
TALLER DE TEATRO PARA NIÑOS ENTRE LOS 7 Y 12 AÑOS**

GINA MARCELA RENTERÍA MOSQUERA

Código 201252012

**Trabajo de grado para optar por el título de
LICENCIADA EN ARTE DRAMÁTICO**

UNIVERSIDAD DEL VALLE SEDE PACÍFICO

DEPARTAMENTO DE ARTES ESCÉNICAS

LICENCIATURA EN ARTE DRAMÁTICO

BUENAVENTURA - VALLE

ENERO 2018

NOTA DE ACEPTACIÓN

AGRADECIMIENTOS



**archivo fotográfico de mi autoría. Diciembre. 2018*

Tengo tanto que agradecer, pero las palabras sobran para regalar un caluroso saludo...

Primero darle gracias a Dios por permitir culminar mi trabajo de grado, por la sabiduría, paciencia, fortaleza y perseverancia con las que me mantuvo para terminarlo, con la misma expectativa que lo inicié.

Igualmente, agradezco a mis padres, hermanos y demás familiares que fueron partícipes de mi recorrido en la academia.

Agradezco al cuerpo docente de la Licenciatura en Arte Dramático, por la educación y formación que recibí. No dejaré en el olvido a mis compañeros, Jhordy, Meli, Taty, Dalia y David, porque gracias a su hermandad me llenaron de mucho cariño y amor.

También agradezco a mi tutora de grado Carol Hurtado, porque gracias a ella y a su compromiso, pudo guiarme por la mejor ruta sin desfallecer.

A todos gracias

*Gina Marcela Rentería
Mosquera*

CONTENIDO

1. UNA VIDA QUE NACE PARA HACER TEATRO	8
2. METODOLOGÍA.....	15
2.1 SESIONES.....	17
2.1.1 Sesión # 1 Diagnóstico del grupo y socialización del programa de curso	17
2.1.2 Sesión #2 La concentración.....	19
2.1.3 Sesión #3 Juego dramático.....	20
2.1.4 Sesión # 4 Escritura y reflexión	22
2.1.5 Sesión # 5 Improvisación	22
2.1.6 Sesión # 6 Referentes audiovisuales	24
2.1.7 Sesión # 7 Dicción y vocalización	25
2.1.8 Sesión #8 Expresión oral y escrita	27
2.1.9 Sesión # 9 Ritmos de acción y reacción.....	28
2.1.10 Sesión # 10 Lectura del cuento “ la ratita presumida”	29
2.1.11 Sesión # 11 Lectura del guion adaptado dentro del contexto “Juanchaqueño”	34
2.1.12 Sesión # 12 Universo del montaje.....	35
2.1.13 Sesión # 13 Los personajes, sus historia y la obra.	36
2.1.14 Sesión # 14 Primer ensayo general	37
2.1.15 Sesión # 15 Diseño de escenografía, utilería y exploración de las atmósfera de la obra	38
2.1.16 Sesión # 16 II ensayo general.....	39
2.1.17 Sesión # 17 Elaboración de utilería.....	39
2.1.18 Sesión # 18 Elaboración de vestuario	41
2.1.19 Sesión # 19 Pre muestra	41
2.1.20 Sesión: # 20 Estreno del montaje	43
3. DIFICULTADES Y DIAGNÓSTICO	47
BIBLIOGRAFÍA	48
WEBGRAFÍA	49
ANEXOS	50

INTRODUCCIÓN

En primera instancia se realizó una investigación que involucró a los estudiantes de grado segundo de la “**Fundación Social Divino Niño**” donde los niños que asisten pertenecen a zonas vulnerables en condición de desplazados de la ciudad de Buenaventura, como resultado de dicho estudio se planteó a la institución la posibilidad de brindar un taller de sensibilización artística, por esta razón se creó el taller “**La Imaginación en escena**” que tendría como muestra final la presentación del cuento “**La ratita Presumida**” de Charles Perrault, cuento que les brindó a los participantes la libertad de crear universos paralelos a través de la imaginación y el juego dramático. Además de reconocer la importancia de su dialecto nativo “Juanchaqueño”.

Esta investigación se hizo con la finalidad de evidenciar las experiencias recogidas durante el proceso del taller, recopilando el día a día de ésta experiencia artística - pedagógica.

1. UNA VIDA QUE NACE PARA HACER TEATRO



**Archivo fotográfico. Familia Rentería Mosquera. Buenaventura.2004- 2014.*

Nací el 13 de septiembre de 1994 en el puerto de Buenaventura, soy hija del matrimonio de Amanda y Néstor, oriundos de éste distrito. Desde muy niña mi vida fue impulsada hacia el amor por el arte, en el cual me involucré activamente desde el colegio participando en los diferentes eventos culturales como: desfiles en trajes típicos, dramatizados, recitales, coplas y personajes representativos de la historia colombiana. Todas estas manifestaciones culturales y teatrales me influenciaron para seguir alentando mi sueño de estudiar teatro.

No obstante, mi vida en el puerto fue truncada por la fuerte oleada de violencia que atravesaba el barrio **“Palo seco”** ubicado en la zona de “Baja mar”, en este lugar los grupos armados al margen de la ley hicieron uno de sus asentamientos, disputándose el territorio lo que inevitablemente traía frecuentes enfrentamientos. Fue un momento de mucha tensión en

el puerto. A continuación citare una reseña que cuenta sobre los diferentes acontecimientos de violencia en Buenaventura.

“La ubicación geoestratégica del puerto ha sido un elemento clave para el control de las rutas de armas, drogas y siembra de cultivos ilícitos de coca. En esta medida, el conflicto armado y la presencia de actores armados ha reconfigurado social, económica y políticamente al puerto y sus pobladores. Hechos atroces de violencia como masacres y asesinatos han llamado la atención de organizaciones sociales nacionales e internacionales, que ignoraban las problemáticas de violencia intensa que se viven en el municipio y que están asociadas al desarrollo del conflicto armado y sus expresiones locales.

Una segunda versión que explica la presencia paramilitar en Buenaventura está relacionada con su expansión y los efectos del Plan Colombia sobre las regiones donde había cultivos de coca. Este último elemento hizo que muchos grupos paramilitares se desplazaran de dichas zonas en búsqueda de nuevos lugares de poder relacionados con el control y comercio del narcotráfico y de la economía ilegal anclada al desarrollo de diversos megaproyectos a lo largo del Pacífico. Así, el frente Calima de las AUC buscaba controlar la zona rural del municipio, las cuencas de los ríos a través de las cuales el mar se conecta con el Valle del Cauca, y el norte del Cauca como corredores estratégicos. Resultado de los intentos de posicionamiento en la zona fueron las masacres del alto Naya y El Firme. No obstante, ante la imposibilidad de controlar el territorio, los paramilitares se desplazaron hacia el casco urbano de Buenaventura”¹

|

¹ <http://library.fes.de/pdf-files/bueros/kolumbien/12685.pdf>



*
 Mayo 08, 2012 - 12:00 a.m. Redacción de El País

En consecuencia mi familia desesperada decidió partir de Buenaventura a buscar tranquilidad. Huimos hacia el corregimiento número 3 de Juanchaco, que está ubicado a una hora de la bahía de Buenaventura a mar abierto.

“De acuerdo a la historia de los primeros colonos, se afirma que Juanchaco era un lugar selvático de aprovechamiento de sus recursos naturales y de extensas playas, en las cuales todavía no había asentamiento humano. Luego de un tiempo empezaron las primeras personas a llegar, haciendo ranchos de paso, para aprovechar los recursos que en esta zona había.

Tiempo después se fue colonizando, y poco a poco se fue reconociendo los diferentes apellidos de las familias, Santiesteban, Berrio, Salazar, Mosquera, Moreno, Rosero y

Gamboa. Estas familias se fueron encargando de ir poblando la comunidad de ladrilleros, igualmente personas ajenas pero conocidas por los colonos, empezaron a llegar, y fue así que los foráneos también obtuvieron terrenos en el territorio, con esto se formaron culturas diversas de toda comunidad. Los nativos continuaron con el aprovechamiento de los recursos marinos costeros y los cultivos que se cosechaban en las zonas altas y la caza de animales salvajes.

Mientras que los foráneos con el afán de obtener recursos económicos le apostaron a las visitas de amigos y a llegados para aprovechar y reconocer el lugar que era rico en flora y fauna.

A partir de todo este recorrido se obtenían los recursos económicos en la cual se iniciaron con los primeros hospedajes, zona de hamacas, campin, paseos ecológicos, y fue así como se inició los primeros recorridos turísticos en la zona.

La tradición oral en nuestra comunidad se ha convertido en todo un enigma, porque muchas personas han perdido su esencia ancestral debido a querer culturizar otras costumbre, es decir, que cuando se obtiene relación con otras ciudades o países se crea un vínculo diferente en el cual el vocabulario y el léxico se pierde” Testimonio de don Evelio Santiesteban, morador de la comunidad de Juanchaco.

En Juanchaco no encontramos las condiciones suficientes para vivir adecuadamente, pero esto no fue un obstáculo, porque poco a poco fuimos sobreviviendo al medio. En efecto me sentí muy complacida porque encontré la otra parte de mi vida: la que habla de mis raíces africanas de mujer negra que tiene su identidad cultural ancestral arraigada a la fuerza del espíritu... así pues que busqué participar en todos los eventos litúrgicos y culturales que se programaban en la zona. Como parte de éstos rituales se hacían representaciones de las leyendas de la tradición “Juanchaqueña”: como: El Guaco, La niña del parque de las ballenas, El barco “Maravelí”, El hombre sin cabeza, La Bruja, La Tunda y El Duende (Anexo A).



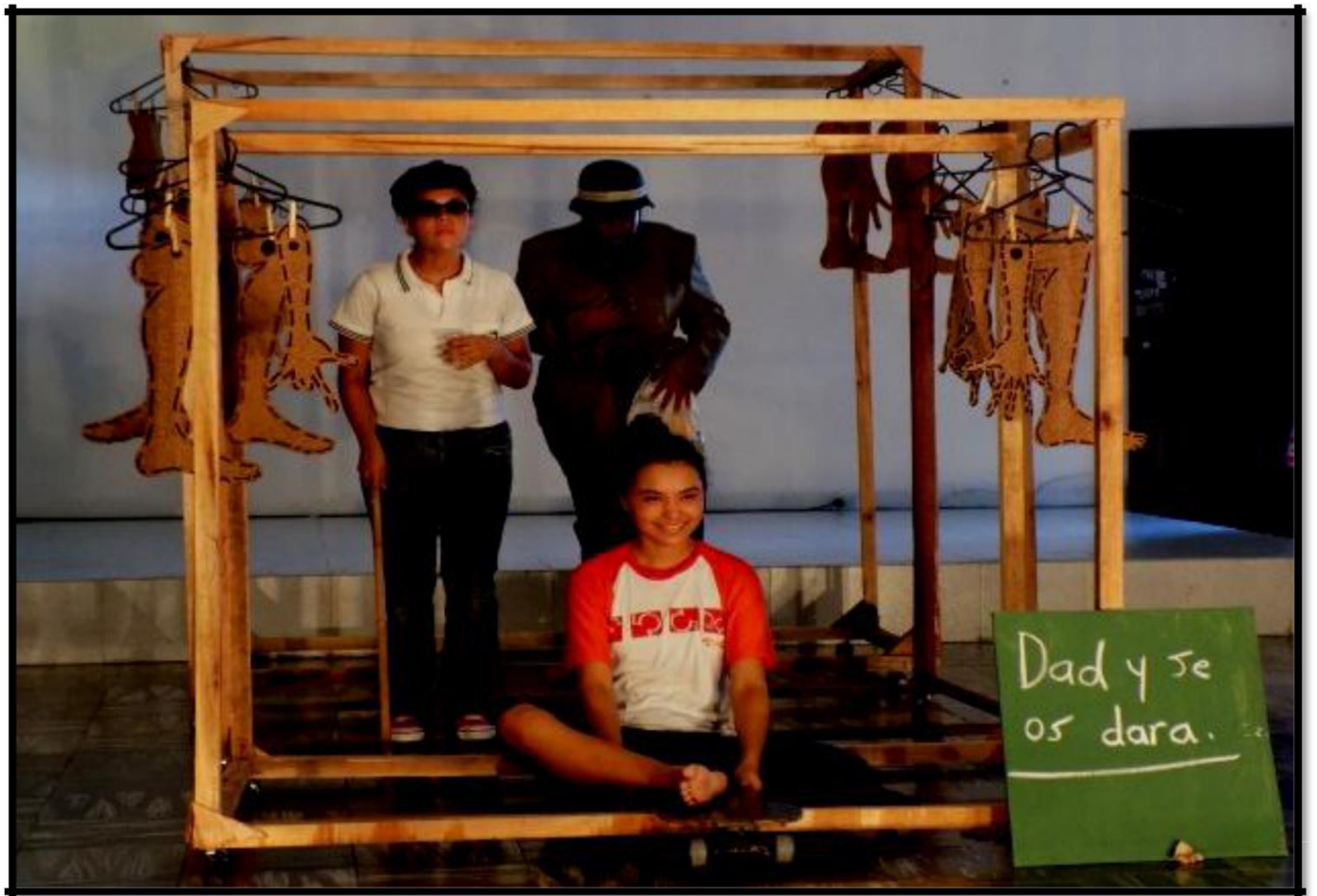
**Archivo fotográfico. Obra el Lindo Don Diego de Agustín Moreto. Universidad del valle sede pacífico.2015.*

Todo este recorrido entre la playa y la ciudad, marcaban en mí, el sueño de ser una gran artista.

En vista de que Juanchaco no existe la opción de formación universitaria regresé a Buenaventura para estudiar en la Universidad del Valle Sede Pacífico, licenciatura en arte dramático, gracias a la inducción del maestro Manuel Viveros. Cuando empecé la formación académica, me confronté respecto al uso y manejo del lenguaje, percibiendo las diferencias idiomáticas entre una región y otra, a pesar de estar geográficamente tan cerca.

En las asignaturas que tuvieron que ver con el uso de la palabra tuve que trabajar de manera exhaustiva por neutralizar mi acento, para de ese modo abrir los sentidos de los textos de acuerdo al contexto y situación de la obra.

El paso por la academia me permitió ahondar en el tema de la interculturalidad al explorar diversos autores, sus obras, contextos y épocas, esto me hizo entender la importancia de la pedagogía inclusiva que posibilite la universalidad del conocimiento.



**Archivo Fotográfico. Obra La Ópera de los tres centavos de Bertol Brecht.
Universidad del valle sede pacífico. 2016.*

“La tarea de los educadores no sólo es permitir que las diferencias puedan ser expresadas, sino hacer posible que ellos puedan negociar y nutrirse a través del intercambio y la comparación de ideas. De esta manera, no sólo el niño como individuo aprende cómo aprender, sino que el grupo se vuelve consciente de ser "un lugar de enseñanzas", donde los lenguajes son enriquecidos, multiplicados, refinados y generados pero también donde

Chocan el uno con el otro y se renuevan³



**Archivo fotográfico. Obra A Electra le Sienta bien el Luto de Eugene Oneil. Universidad del valle sede pacífico.2016.*

Es por esto que decido enfocar el trabajo de práctica docente en la enseñanza teatral dirigida a niños entre los 7 y 12 años en situación de desplazamiento de la **“Fundación Social Divino Niño”**, en el que mi principal objetivo fue canalizar su energía hacia el desarrollo de la Creatividad artística, a través del taller **“La imaginación en la escena”**.

Del cual hablaré a continuación:

³ <https://www.mineduacion.gov.co/1621/article-133936.html>



2. METODOLOGÍA

El taller “**La imaginación en la escena**”, tuvo como propósito principal, brindar a los estudiantes el reconocimiento del juego como punto detonador de la creatividad y la exploración artística teatral a través del juego dramático. En cada sesión se desarrollaron dinámicas lúdicas de acuerdo a la temática del montaje.

**Archivo fotográfico. Obra Momo de Michael Ende. Universidad del valle sede pacífico. 2017*

En la fase inicial del taller se realizaron una serie de ejercicios de entrenamiento corporal para generar conciencia respecto a la postura y presencia escénica de cada uno de los participantes, además de los juegos de atención, concentración, expresión vocal y dicción. (Anexo 2 Programa de curso)

“Los ejercicios son un medio para sobrepasar los impedimentos personales. El actor no debe preguntarse ya ¿cómo debe hacerse

esto? sino saber lo que tiene que hacer, lo que lo obstaculiza.” (Grotowski, 1968)

En la segunda fase del taller los participantes se enfocaron en el trabajo de exploración narrativa, basándose en el cuento infantil “**La ratita presumida**” de Charles Perrault², éste texto permitió combinar la fantasía y la comedia gracias a la adaptación que se hizo del cuento contextualizándolo en la costa pacífica colombiana, particularmente el corregimiento de Juanchaco, empleando elementos propios de la jerga del lugar.

El taller fue dividido en 20 sesiones, cada uno a su vez subdividido en tres ejes principales acompañados de sus aplicaciones prácticas:



**Archivo fotográfico. Colegio Divino niño.2017.*

² PERRAULT, charle. 1978. **Cuentos de antaño**. Traducido por Joelle Eyheramonno y Emilio Pascual. Madrid: Anaya

2.1 SESIONES

2.1.1 Sesión # 1

Tema: Diagnóstico del grupo y socialización del programa de curso.

Objetivo:

- Hacer una evaluación sobre el estado del grupo.
- Visualizar los métodos de relación y comunicación del grupo.
- Descubrir las capacidades físicas y cognitivas de cada uno de los participantes.
- Identificar las habilidades histriónicas de los participantes.
- Socializar el programa de curso.

Aplicación:

Ejercicios de relación y ubicación espacial.

“Cuerpo de Goma”

Los estudiantes caminan poniendo el peso del cuerpo sobre las puntas de los dedos de los pies, después pasan el peso a los talones, después estiran todo su cuerpo en distintas direcciones y mueven el torso tratando de no despegar las plantas de los pies del piso.

“Mi cuerpo y el espacio”

Los participantes caminarán por el espacio imaginando que llevan consigo una piedra muy pesada. Después se desplazarán en diferentes velocidades sin chocarse y manteniendo el contacto visual.

“Me nombro con mi cuerpo”

Se hará un círculo con todos los participantes, se tomarán de las manos y dirán su nombre acompañándolo con un movimiento corporal haciendo un pequeño juego vocal.

Observaciones:

- Es un grupo dinámico y activo.
- Tienen dinámicas de trabajo en equipo.
- Se logró cumplir con la agenda de trabajo.
- Uno de los niños estaba acomplejado debido a las burlas que le hacían sus compañeros haciendo referencia a su obesidad. Se realizó una intervención con el grupo donde se hizo una reflexión sobre la importancia por el respeto a la diferencia (a ésta dinámica se le llamó “poner palabra).

2.1.2 Sesión #2

Tema: La Concentración.

Objetivo:

- Generar dinámicas grupales que permitan capturar la atención de los participantes, garantizando la permanencia en cada uno de los ejercicios propuestos para las clases.
- Canalizar la energía de los niños enfocándola hacia las actividades relacionadas con el juego dramático.

Aplicación:

Ejercicios de concentración y atención escénica.

“Animales de la selva”

Los niños representarán animales de la selva mientras caminan en distintas direcciones y velocidades: cámara lenta, corriendo, flotando, “alcanzando el cielo”, arrastrándose sobre el piso, en línea recta, zigzagueando, hacia atrás, etc.

“Piedras en el camino”

El grupo se divide en dos, la mitad se ponen en cuatro apoyos sobre el piso (bultico) y la otra mitad del grupo se desplaza por el espacio teniendo en cuenta los obstáculos que han hecho sus compañeros, evitando que les sea pasada “la lleva.”

“El espejo de mi amigo”

Se forman parejas, uno de los integrantes de cada pareja hará un movimiento el cual será repetido por su compañero semejando un espejo.

Observaciones:

- Algunos participantes no lograron concentrarse.
- La clase fue dispersa, ya que se reían del trabajo de los demás compañeros, lo que imposibilitó el desarrollo total del programa del día (se puso “palabra” al respecto).

2.1.3 Sesión #3

Tema: Juego Dramático.

Objetivo:

- Introducir elementos teatrales como herramientas narrativas para fomentar la capacidad creadora.

Aplicación:

Ejercicios de improvisación.

“La palabra secreta”

La docente escogerá a uno de los participantes y le dirá al oído una palabra para que éste la represente a través de gestos corporales mientras el resto del grupo adivina *“La palabra secreta”*.

“Carrera de cangrejitos”

Cada participante se ubicará sobre el piso en cuatro apoyos en posición invertida, es decir, con la pelvis apuntando hacia arriba (cangrejito). El objetivo será competir en parejas para llegar de primero a la meta escogida.



“Los pasos de la abuela Tola”

Un estudiante hará el personaje de la abuela Tola que estará tapándose la cara contra la pared, los otros participantes se ubicarán al otro extremo de la abuela y ganará el juego quien primero logré tocar su espalda sin ser visto por ella.

Observaciones:

Todos los niños estuvieron prestos a desarrollar las actividades propuestas en clase. En el juego *“La carrera de cangrejitos”* hubo dificultad al desarrollarlo debido a la complejidad de la posición.

2.1.4 Sesión # 4

Tema: Escritura y reflexión

Objetivos:

- Relatar por medio de la escritura la percepción del taller.
- Socializar la experiencia teatral.

Aplicación:

En esta sesión se realizó una mesa redonda, de manera que cada uno de los estudiantes escribió su experiencia del taller y luego la socializaron.

Observación:

Hubo ritmo de trabajo, los participantes desarrollaron habilidad para expresar sus ideas a través de la escritura.

2.1.5 Sesión # 5

Tema: Improvisaciones³

“La improvisación es un recurso que nos ayuda a desarrollar nuestra capacidad interpretativa. Es una exploración de la subjetividad. En algunas ocasiones puede utilizarse esta palabra de modo descalificativo para aquellas actuaciones con falta de profesionalidad, pero puede expresarse como una unidad técnica y teórica, debido a que no podemos olvidarnos de seis elementos fundamentales: Espacio, vínculo, deseo, circunstancias, emergencia y estado. La improvisación te permite desplegar un universo

³ <http://www.redteatral.net/noticias-el-arte-de-la-improvisacion-92>

*entero completo de sensaciones, nunca podemos olvidarnos que en escena “somos antes que actuamos”*⁴

Objetivos:

- Comprender y aplicar diferentes juegos de improvisación.

Aplicación:

“Gatitos hambrientos”

Se forman parejas, imaginarán que son gatos que quieren alcanzar un trozo de carne que hay en el centro del salón, pero lo deben hacer caminando despacio, buscando la corporalidad del animal. La primera pareja que agarre la presa ganará.

“La prenda mágica”

La docente le entregará una prenda a cada participante, cada uno de ellos deberá crear un personaje y ubicarlo en una situación específica. La idea es que el grupo logre unir las propuestas individuales y desarrollar una situación colectiva (micro historia).

Observación:

- Algunos participantes no lograron entrar en la dinámica de los ejercicios de improvisación, mostrándose tímidos y poco propositivos.

2.1.6 Sesión # 6

Tema: Referentes audiovisuales

Objetivo:

- Emplear material audiovisual como herramienta de apoyo pedagógico para alimentar el proceso de montaje de la obra “**La ratita presumida**”⁴

Aplicación:

En ésta sesión se les presentó a los niños la película “**La ratita presumida**

“El maestro que sabe cómo observar, documentar e interpretar estos procesos, se hace consciente de sus potenciales como aprendiz: aprende cómo enseñar. En este caso, la documentación puede ser vista como una escucha visible: asegura el escuchar y ser escuchado por los demás. Esto significa producir huellas -como notas, fotos y videos- para hacer visible los medios a través de los cuales los individuos y el grupo están aprendiendo. Esto asegura que el grupo y cada niño puedan observarse desde un punto de vista externo mientras aprenden (durante y después del proceso).”⁵

⁴ <https://www.mineducacion.gov.co/1621/article-133936.html>



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017*

Observación:

Durante la sesión los participantes expresaron sus ansias de actuar y ser vistos por sus padres.

2.1.7 Sesión # 7

Tema: Dicción y vocalización

Objetivo:

- Potenciar en los participantes métodos de interpretación vocal que les permita profundizar en la exploración de la voz.

Aplicación:

- La docente le asignó a cada participante un fragmento de tres líneas para ser memorizado, para después decirlo con diferentes intenciones: como si estuvieran enojados, llorando, alegres, en tono alto, bajo, agudo, grave, etcétera.

Trabalenguas:

“Toto toma té, Tita toma mate,

y yo me tomo toda mi taza de chocolate”.

“a, e, i, o, u”

Los participantes escogerán un lugar en el espacio donde dirán las vocales haciendo diferentes juegos de proyección de la voz dirigidos por la profesora, que indicará el ritmo, la intensidad y la duración de cada sonido.

Observaciones:

Algunos niños se dispersaron con facilidad y tendían a desconcentrar a los demás, se “puso palabra” al respecto.

2.1.8 Sesión #8

Tema: Expresión oral y escrita.

Objetivo:

- Memorizar textos sencillos y cortos para desarrollar la capacidad interpretativa de los participantes.
- Potenciar en los participantes el desarrollo vocal a través de distintas dinámicas y juegos.

Aplicación:

“Los muditos”

Se divide el grupo en dos, la docente le asignará a cada grupo un texto que tienen que interpretar y mostrarlo ante el público, pero lo deben hacer sin hablar, solo con gestos corporales, mientras que los demás participantes tratarán de interpretar las acciones que allí ocurren.

“Los contadores de historia”

Se divide el grupo en dos, cada uno de ellos debe crear una historia fantástica y decirla en diferentes intenciones.

Observaciones:

Los participantes en esta sesión lograron concentrarse y trabajar en equipo, lo que permitió que la clase avanzara en su totalidad.

2.1.9 Sesión # 9

Tema: Ritmos de acción y reacción.

Objetivo:

- Generar en los estudiantes sensibilidad y capacidad de desarrollar diferentes habilidades rítmicas.

Aplicación:

“El juego rítmico enriquece la expresión motriz del niño/a y su capacidad mental, de esta forma favorecemos a que amplíe su conocimiento global de la expresión corporal y de la adquisición paulatina del sentido del tiempo, la velocidad, el espacio...”

Los juegos de ritmo con consignas sonoras están diseñadas para desarrollar los distintos tipos de frases rítmicas expresadas mediante sonidos vocales, numéricos...para trabajar sucesiones numéricas ordenadas, objetos cotidianos o movimientos.” (Caracuel, 25 de marzo de 2009)

“El sancochito delicioso”

Se establece un círculo en el centro del salón, cada estudiante debe memorizar un ingrediente que lleva el sancocho (papa, plátano, cebolla, cilantro, agua, gallina, especias y ajo). Se establece un ritmo, que será acompañado con las palmas y cantando se agregaran los distintos ingredientes que representa cada participante.

“Los animalitos”

Los participantes caminarán por el espacio y la docente marcará un tempo ritmo con las manos, inmediatamente deje de efectuarlo, cada uno de ellos debe quedar congelado imitando la posición corporal de un animal de la granja.

Observaciones:

En algunos instantes de la sesión los participantes tuvieron dificultades en la realización de los juegos porque se sentían cansados, pero finalmente se logró cumplir con la agenda trazada.

2.1.10 Sesión # 10

Tema: Lectura del cuento **“La ratita presumida”**

Objetivo:

- Compilar ideas que ayuden al desarrollo del montaje.
- Profundizar el trabajo de análisis del cuento.

Aplicación:

Los participantes leerán el cuento y por medio de un dibujo mostrarán su interpretación.

La ratita presumida

“Érase una vez una linda ratita llamada Florinda que vivía en la ciudad. Como era muy hacendosa y trabajadora, su casa siempre estaba limpia y ordenada. Cada mañana la decoraba con flores frescas que desprendían un delicioso perfume y siempre reservaba una margarita para su pelo, pues era una ratita muy coqueta. Un día estaba barriendo la entrada y se encontró una reluciente moneda de oro.

– ¡Oh, qué suerte la mía! – exclamó la ratita.

Como era muy presumida y le gustaba ir siempre a la moda, se puso a pensar en qué bonito complemento podría invertir ese dinero.

– Uhhmm... ¡Ya sé qué haré! Iré a la tienda de la esquina y compraré un precioso lazo para mi larga colita.

Metió la moneda de oro en su bolso de tela, se puso los zapatos de tacón y se fue derechita a la mercería. Eligió una cinta roja de seda que realzaba su bonita figura y su estilizada cola.

– ¡Estoy guapísima! – Dijo mirándose al espejo – Me siento realmente bien.

Regresó a su casita y se sentó en el jardín que daba a la calle principal para que todo el mundo la mirara. Al cabo de un rato, pasó por allí un pato muy altanero.

– Hola, Florinda. Hoy estás más guapa que nunca ¿Quieres casarte conmigo?

– ¿Y por las noches qué harás?

– ¡Cuá, cuá, cuá! ¡Cuá, cuá, cuá!

– ¡Uy no, qué horror! – se espantó la ratita – Con esos graznidos yo no podría dormir. Poco después, se acercó un sonrosado cerdo con cara de bonachón.

– ¡Pero bueno, Florinda! ¿Qué te has hecho hoy que estás tan guapa? Me encantaría que fueras mi esposa... ¿Quieres casarte conmigo?

– ¿Y por las noches qué harás?

– ¡Oink, oink, oink! ¡Oink, oink, oink!

– ¡Ay, lo siento mucho! ¡Con esos ruidos tan fuertes yo no podría dormir!

Todavía no había perdido de vista al cerdo cuando se acercó un pequeño ratón de campo que siempre había estado enamorado de ella.

– ¡Buenos días, ratita guapa! – le dijo – Todos los días estás bella pero hoy... ¡Hoy estás impresionante! Me preguntaba si querrías casarte conmigo.

La ratita ni siquiera le miró. Siempre había aspirado a tener un marido grande y fuerte y desde luego un minúsculo ratón no entraba dentro de sus planes.

– ¡Déjame en paz, anda, que estoy muy ocupada hoy! Además, yo me merezco a alguien más distinguido que tú.

El ratoncito, cabizbajo y con lágrimas en sus pupilas, se alejó por donde había venido.

Calentaba mucho el sol cuando por delante de su jardín, pasó un precioso gato blanco. Sabiendo que era irresistible para las damas, el gato se acercó contoneándose y abriendo bien sus enormes ojos azules.

–Hola, Florinda – dijo con una voz tan melosa que parecía un actor de cine – Hoy estás más deslumbrante que nunca y eres la envidia del pueblo. Sería un placer si quisieras ser mi esposa. Te trataría como a una reina.

La ratita se ruborizó. Era un gato de raza persa realmente guapo ¡Un auténtico galán de los que ya no quedaban!

–Sí, bueno... – dijo haciéndose la interesante – Pero... ¿Y por las noches qué harás?

–¿Yo? – Contestó el astuto gato – ¡Dormir y callar!

–¡Pues contigo yo me he de casar! – Gritó la ratita emocionada – ¡Anda, pasa, no te quedes ahí! Te invito a tomar un té y un buen pedazo de pastel.

Los dos entraron en la casa. Mientras la confiada damisela preparaba la merienda, el gato se abalanzó sobre ella y trató de comérsela. La ratita gritó tan fuerte que el pequeño ratón de campo que aún andaba por allí cerca, la oyó y regresó corriendo en su ayuda. Cogió una escoba de la cocina y echó a golpes al traicionero minino.

Florinda se dio cuenta de que había cometido un grave error: se había fijado en las apariencias y había confiado en quien no debía, despreciando al ratoncillo que realmente la quería y había puesto su vida en peligro para salvarla. Agradecida, le abrazó y decidió que él sería un marido maravilloso. Pocos días después, organizaron una bonita boda y fueron muy felices el resto de sus vidas.”⁶

Observación:

Los participantes lograron a través de su imaginación crear un dibujo que mostrara su interpretación del cuento.⁶



**Archivo fotográfico. Divino niño 2017.*

⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=03QN8qAupt0>

2.1.11 Sesión # 11

Tema: Lectura del guion adaptado dentro del contexto “Juanchaqueño”.

Objetivos:

- Contextualizar a los niños sobre la ubicación geográfica de Juanchaco, sus costumbres, rituales, semejanzas y diferencias culturales respecto a los de Buenaventura.
- Hacer un paralelo respecto a la estructura narrativa entre el cuento original y el texto adaptado.

Aplicación:

- Se realizó la lectura dramática de la obra, brindando la oportunidad a cada participante de escoger un personaje para interpretar.
- Se hizo una improvisación libre donde los chicos tuvieron la oportunidad de representar la obra a partir de sus primeras impresiones.

Observaciones:

- El grupo mostró interés y gusto por el texto adaptado de la obra.
- Los niños manifestaron empatía al sentir que estaban hablando de una historia cercana a su comunidad.
- La improvisación evidenció que sí entendieron la historia, o por lo menos su fábula.

- La dinámica de la representación libre de la historia fue algo desordenada, lo cual era entendible ya que era la primera vez que se enfrentaban a ella.

2.1.12 Sesión # 12

Tema: Universo del montaje.

Objetivo:

- Ampliar la historia individual de cada uno de los personajes de la obra.
- Aplicar las historias de los personajes dentro del universo de la obra.

Aplicación:

- Cada uno de los participantes escribió la biografía de su personaje.
- Los niños dibujaron y pintaron su personaje, a partir de su biografía.
- Debido a que varios niños querían los mismos personajes, se procedió dar el reparto final de la obra.
- A través de ejercicios de improvisación se inició el tema de la construcción de personajes animalizados. Es decir que cada actor teniendo en cuenta el personaje (animal) que representaba construía una propuesta dramática que ayudara en la caracterización de su rol dentro de la obra.

Observaciones:

- Los participantes se mostraron a gusto con el reparto de la obra.
- Los dibujos serán utilizados como referente a la hora de la construcción del vestuario y selección de colores para la obra.

2.1.13 Sesión # 13

Tema: Los personajes, sus historias y la obra.

Objetivo:

- Relacionar los elementos: Personajes e historia.
- Desarrollar la capacidad de atención escénica en los niños.

Aplicación:

“El niño fantasioso”

Cada participante será un personaje fantástico (El rey de las montañas, la diosa del agua, la reina de las hadas, el guerrero de fuego, etc.), cada uno deberá desarrollar una situación dramática que involucre a sus compañeros, utilizando elementos mínimos para su improvisación: gafas, sombreros, bolsos, zapatos, telas, etc.

Observaciones:

- Cuatro niños lloraron porque se confundían al momento de representar los personajes, a lo que inmediatamente se pasó a “poner palabra” con el grupo para que en adelante no se repita la situación y puedan sentirse cómodos y en confianza a la hora de improvisar.
- En esta sesión los estudiantes experimentaron voz y su cuerpo.
- Resultaron varios interrogantes respecto al tema de la improvisación, la creación y la imaginación.



**Archivo Fotográfico.. Divino niño. 2017*

2.1.14 Sesión # 14

Tema: Primer Ensayo general.

Objetivo:

- Empezar el proceso de montaje de la obra.

Aplicación:

- Rutina de estiramiento corporal.
- Rutina de calentamiento vocal.
- Ensayo de la obra.

Observaciones:

- Algunos de los niños empezaron a decirle a sus compañeros los textos que se olvidaban durante el ensayo para ayudarlos, lo que tuvo el efecto contrario, ya que los que no tenían sus textos de memoria empezaron a bloquearse.

- El grupo estuvo muy disperso, pese a que se pasó toda la obra.

2.1.15 Sesión # 15

Tema: Diseño de escenografía, utilería y exploración de las atmósferas de la obra.

Objetivo:

- Hacer un recuento verbal de la obra, enumerando los distintos elementos imprescindibles para su representación.
- Identificar los momentos de transición, suspenso y efectos sonoros que pueden ocurrir en la obra.

Aplicación:

- Se definió que cada personaje solo llevará un elemento de utilería.
- El montaje no tendrá escenografía, solo se utilizarán telones.
- La música de la obra serán piezas del folclor tradicional del pacífico colombiano.

Observaciones:

- Los padres manifestaron que no contaban con recursos económicos para apoyar el montaje, así que se utilizaron solo los materiales que tenía la institución.
- El grupo mostró interés por cooperar en la realización de la utilería.
- La música seleccionada fue acorde con la propuesta teatral y los niños se sintieron identificados con ella.

2.1.16 Sesión # 16

Tema: II Ensayo general.

Objetivo:

- Estimular para que cada estudiante logre la concentración que se requiere para el montaje.

Aplicación:

- Rutina de calentamiento vocal y corporal.
- Se invitaron a los docentes de la institución para que los niños tuvieran interacción con el público y así perdieran un poco el temor a ser vistos.

Observaciones:

- Algunos participantes se desconcentraron al sentirse intimidados por los invitados.
- Se logró hacer un pasón de la obra sin interrupciones.
- Los docentes felicitaron a los estudiantes por el trabajo realizado.

2.1.17 Sesión # 17

Tema: Elaboración de utilería

Objetivo:

- Lograr que los participantes trabajen en equipo.

Aplicación:

- Se dispuso el material didáctico, para que los niños realizaran las máscaras y demás recursos de utilería.



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017.*

Observación:

- Hubo dinámica de trabajo en equipo

2.1.18 Sesión # 18

Tema: Elaboración de vestuario

Objetivo:

- Desarrollar la creatividad y las habilidades manuales, en función del montaje.

Aplicación:

- Ejercicios de manualidades sencillas, acordes a la edad de los participantes.
- Cada personaje será representado por un color, solo la protagonista (La ratona presumida) irá vestida de múltiples colores

Observaciones:

- Los niños pese a los pocos recursos materiales, lograron hacer un diseño adecuado para cada uno de sus personajes.

2.1.19 Sesión # 19

Tema: Pre muestra

Objetivo:

- Identificar los puntos a mejorar y ultimar detalles.
- Afianzar a los actores en su primera presentación con público general.

Aplicación:

- Calentamiento con juegos rítmicos y rondas infantiles.
- Corrección de cada escena.

OBSERVACIONES:

- Los participantes perdían la atención con facilidad.
- Se tuvo que repetir varias veces la misma escena, en respuesta a la desconcentración general.
-
- Los niños manifestaron agotamiento físico, para lo que se determinó hacer pausas activas y de hidratación cada cierto tiempo.



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017.*

2.1.20 Sesión: # 20

Tema: Estreno del montaje

Objetivo:

- Presentar la obra a los padres de familia e invitados de la institución.
- Socializar con los familiares, invitados y comunidad estudiantil de la institución la experiencia vivida durante el proceso del taller.

Aplicación:

- Presentación de la obra “la ratita presumida”.
- Foro abierto para socializar la experiencia.

Observaciones:

- La obra tuvo muy buena receptividad por parte de los asistentes.
- Los padres de familia expresaron opiniones positivas del proceso.



**Archivo fotográfico. Divino niño.2017*



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017.*



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017.*



**Archivo fotográfico. Divino niño.2017*



**Archivo fotográfico. Divino niño. 2017*

3. DIFICULTADES Y DIAGNÓSTICO

El proceso de aprendizaje que se vivenció en el taller, en algunos momentos fue complicado, porque hacer teatro con niños suele ser tedioso por la distracción.

Nunca había tenido la experiencia de enseñar, en ocasiones se salía de control poderles explicar un tema, debido a su corta edad y a su atención dispersa, entonces tenía que buscar estrategias entretenidas para que las clases fueran claras y entendidas (música y juegos). Poco a poco me fui conociendo y me autoevalué, pensé en mis cualidades, falencias y en lo que tenía que mejorar como docente.

Casi terminando el proceso de práctica una alumna se tuvo que ir del colegio y tocó modificar el reparto. Una las estudiantes al observar éste problema me sugirió que ella interpretaría el personaje sin abandonar el que ya se le había asignado originalmente.

La presentación de la obra fue un gran logro artístico para los niños, tanto fue así, que los padres de familia se asombraron al ver a sus pequeños actuar y me felicitaron por el trabajo realizado. Gracias a esta práctica aprendí a conocerme como actriz y como docente.

BIBLIOGRAFÍA

GROTOWSKI, jerzy. **Hacia un teatro pobre**. Madrid – España 1968. Editorial. Méndez Pidal 3 Bis.

PERRAULT, charle. 1978. **Cuentos de antaño**. Traducido por Joelle Eyheramonno y Emilio Pascual. Madrid: Anaya

CARACUEL, aline Gonzalbes. **Juegos de ritmos**. 25 de marzo de 2009. Publicado en experiencias educativas num. 3

RODRIGUEZ, lomb, Cristina. **La ratita presumida**. 6-dic-2015 15:16 UTC.

ZAPATA Ollivella, Manuel. **El folclor en los puertos colombianos**. Bogotá Octubre 1997. Publicado por fondos de publicaciones, fundación colombiana de investigaciones folclóricas. Paginas. 11 y 64.

BROOK, Peter. **El África de Brook**. Una entrevista con Michael Gibson. Wanderjahre - Schriften zu Theater, Film und Oper 1946 – 1987. Publicado por Alexander Verlag GmbH, Berlin. Paginas, 198,209.

WEBGRAFÍA

<http://library.fes.de/pdf-files/bueros/kolumbien/12685.pdf>

<https://www.mineduacion.gov.co/1621/article-133936.html>

<http://www.redteatral.net/noticias-el-arte-de-laimprovisaci-n-92>

<https://www.youtube.com/watch?v=7tJ6uywPnQE&t=335s>.

<https://www.youtube.com/watch?v=03QN8qAupt0>

ANEXOS

ANEXO 1 LEYENDA ANCESTRALES JUANCHACUEÑAS

EL GUACO

Es un pájaro negro que habita en las zonas altas de las montañas y se mantiene oculto, al que solo se le escucha cantar desesperadamente cuando va a fallecer alguien o una mujer va a dar a luz. Este pájaro solo aparece en las mañanas o en las tardes y desaparece en la noche. Su canto es misterioso, por eso la comunidad al escucharlo hace un diagnóstico para saber si hay mujeres en embarazo o alguien enfermo, porque cada vez que sale de las profundas montañas sucede una desgracia.

LA NIÑA DEL PARQUE DE LAS BALLENAS

La historia comienza entre Juanchaco y ladrilleros desde las 05:30 pm hasta la madrugada. La niña es todo un misterio porque son pocas las personas que la han observado, ella aparece en cualquier momento caminando, vestida de blanco y amigable, aunque tiene un aspecto misterioso. Se dice que la niña cuando es observada se le hace preguntas pero ella solo se limita a caminar y no contesta, de un momento a otro se queda en el camino hasta desaparecer. Ella es todo un misterio, aunque la comunidad afirma que en años atrás desaparecieron a una niña que fue violada y asesinada, y se piensa que puede ser ella.

EL BARCO FANTASMA DE LA PLAYA DE LADRILLEROS (MARAVELÍ)

Hace muchos años gran parte de la comunidad de ladrilleros vivía cerca de las playas. En ese tiempo se decía que en las madrugadas se observaba a lo lejos un barco muy iluminado y a quién lo veía se le iba acercando cada vez más, el nativo que lo mirara quedaba hipnotizado y se emocionaba porque era un barco muy grande, en el cual se escuchaban

muchas voces, personas caminando, pero de un momento a otro arrimaba a la playa. A quien veía lo llamaba por su nombre para que abordara el barco, el nativo muy asustado salía corriendo a llamar a miembros de su familia para que observaran el barco, pero cuando llegaban a la playa ya había desaparecido, entonces se dice que estaba haciendo hipnotizado por el Maravelí

EL HOMBRE SIN CABEZA

Todo comienza a las 12:00 am de la madrugada en el aeropuerto de Ladrilleros, según los que lo han visto, es un hombre muy alto al que no se le alcanza a ver la cabeza, pero que viste de blanco; solo lo han observado los militares que están de guardia. Cuando el señor es visto provoca un miedo impresionante, algunos disparan pensando que es enemigo e inmediatamente al ver que no reacciona salen corriendo sin saber quién es, pero la comunidad comenta que es el descabezado.

LA BRUJA

Según las creencias, se dice que en las noches de luna a eso de las 12:00 am se escucha volar un pájaro sobre el tejado de las casas con una risa malévola, algunas personas afirman que es una bruja, porque los moradores amanecen con moretones en partes de su cuerpo sin darse cuenta que paso, se murmura que la bruja hipnotiza a niños y personas que ella ama, en algunas ocasiones ha asesinado a bebés que nacen con alguna virtud mejor que la de ella, algunos ancestros hacen rituales para espantarla con hierbas, tijeras encima de la cama, agujas, mantillas rojas en la entrada de la casa, se riegan granos de mostaza encima del techo para que ella los recoja y así amanezca y la comunidad la reconozca, aunque también para descubrirla se le grita diciéndole - *descomulgada del espíritu santo mañana venís por sal* - al otro día llega en persona a buscar sal y ahí se descubre quien es.

LA TUNDA

Cuenta la leyenda que la tunda es un espíritu maligno que mantiene en las profundidades del bosque. Este espíritu fue arrojado al bosque según la historia, porque su madre le hablaba y ella respondía muy groseramente, razón por la cual la niña se volvió malévola. Ella aparece cuando un niño o niña se porta grosero con sus padres, entonces la tunda tiene la habilidad de convertirse en cualquier pariente cercano para asustar al niño, de acuerdo al aspecto que ella tenga va hipnotizando hasta llevarse a la persona al bosque, donde va cambiando el camino hasta poder adéntralo. Se dice que cuando ella entunda¹⁰ a la persona los encierra en la raíz de un árbol llamado Chacarrá; árbol espinoso, del cual la persona cuando se ve encerrada y busca salir y no puede. También se comenta que ella lo alimenta con camarones.

Para poder liberarlo buscan a los padrinos, tambores, escapularios, escopetas y piedras para ritual de búsqueda, se empieza rezando, tocando y disparando al aire, para que la tunda escuche y se aleje. Después de toda esta persecución la persona es encontrada en un Estado de trance y liberado.⁵

EL DUENDE

Es un espíritu maligno que habita en las partes altas de los árboles de Nato, éste espanto se encarga de atormentar a las personas haciéndole maldades, como: tirar piedras o semillas silvestres, pero en especial a él le atrae las niñas y jovencitas castas. La forma en que las atrae es con su guitarra entonando una melódica canción que hace que ellas se hipnoticen hasta el punto de llevarla a la cima del árbol. Para poder encontrar a la persona que fue encantada, se dice que hay que conseguir una guitarra que esta destemplada y colocarla en una de las ramas del árbol en las horas de la noche para que él pueda tocarla y se dé cuenta que la guitarra esta desentonada, inmediatamente después libera a su cautiva.

⁵ **Entundada:** se refiere cuando una persona pierde el conocimiento a causa de un encantamiento que causa la tunda.

ANEXO 2. PROGRAMA DE CURSO, TALLER DE TEATRO LA IMAGINACIÓN EN ESCENA

ASIGNATURA:	Taller de teatro	Lugar:	Fundación Social Divino Niño
DOCENTE:	Gina Marcela Rentería Mosquera	Intensidad d Horaria:	4 horas semanales
PERIODO:	Marzo – mayo 2017		

INTRODUCCIÓN

El taller de teatro “**La imaginación en escena**” les brindará a los estudiantes un lenguaje teatral desarrollando métodos de observación, precisión, atención, sensibilización, ritmo y relaciones espaciales en pro de la creación escénica, a través de dinámicas y ejercicios grupales e individuales. Estas herramientas serán su entrada hacia la exploración del juego dramático y la re significación de su contexto.

OBJETIVOS

- Guiar al estudiante en la construcción de estrategias para la producción del montaje.
- Estimular la observación como eje de creación.
- Generar disposición creativa frente al juego y la improvisación.
- Potencializar el trabajo individual y grupal.

- Despertar la conciencia corporal a través de la exploración de los niveles, ritmos y calidades del movimiento.
- Optimizar la capacidad creativa a través del menor uso de recursos externos, como utilería, vestuario, maquillaje.

METODOLOGÍA

El taller estará dividido en 20 sesiones, de 4 horas cada uno.

EVALUACIÓN

- Seguimiento individual del proceso de cada participante.
- Se hará una premuestra para los directivos de la institución, quienes darán su opinión sobre el montaje. Presentación abierta para padres de familia, invitados y comunidad estudiantil de la institución.
- Foro abierto para socializar la experiencia.

BIBLIOGRAFÍA

- GARZÓN, Céspedes. *El arte escénico de contar cuentos*. Ed. Frakson
- Dale Carnegie. *Cómo hablar muy bien en público*. Ed Hasa.
- GONZALES, Cortes, Flover, *Fantasmagorías-. Mitos y leyendas del pacifico colombiano*, Colombia, 1991
- LÓPEZ Parreño, José Antonio, Suárez Alicia, *La ratita presumida*, Kalandraka, 2004.